

KUDEAKETA TXOSTENA - ANTOLAKETA

INFORME DE GESTIÓN - ORGANIZACIÓN

Epealdia/Período: 2021 EKAINA/JUNIO



1. JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad						
Herritarren arreta Atención Ciudadana Telefonoz, telematikoki eta korreo elektronikoz/ Atención telefónica, telemática y por correo electrónico	Aurrez aurreko arreta GUZTIZKOA- Atención presencial TOTAL Banakapena/Desglose	4.077					
	ZU!n aurrez aurreko arreta- Atención presencial en el ZU!	3.364 (*) 2021-03-16tik aurrera ilara kudeatzailea erabiltzen hasi gara berriro baina bereizitasun hauekin: a) harreran dagoenak ematen dio tiketa herritarrari arreta zerbitzura sartzerako unean; b) atsaldetan arretak hitzorduarekin direnez ez da ematen tiketik./ A partir del 16-03-2021 se ha vuelto a poner en funcionamiento el gestor de colas pero con las siguientes especificidades: a) la empleada que está en la entrada le da el ticket al ciudadana/o cuando entra en el servicio de atención; b)por las tardes, al ser la atención con cita previa, no se cogen tickets.					
	ZU!ko batz besteko itxaron denbora/Tiempo medio de espera en ZU!	(*) 2021-03-16tik aurrera ilara kudeatzailea erabiltzen hasi gara berriro baina bereizitasun hauekin: a) harreran dagoenak ematen dio tiketa herritarrari arreta zerbitzura sartzerako unean; b) atsaldetan arretak hitzorduarekin direnez ez da ematen tiketik. Beraz batz besteko itxaron denboraren datu erreala ezin da jakin/ A partir del 16-03-2021 se ha vuelto a poner en funcionamiento el gestor de colas pero con las siguientes especificidades: a) la empleada que está en la entrada le da el ticket al ciudadana/o cuando entra en el servicio de atención; b)por las tardes, al ser la atención con cita previa, no se cogen tickets.					
	Sarrera erregistroa Registro de entrada	<table border="1"> <tr> <td>- Aurrez-aurre Presencial</td> <td>1.055</td> </tr> <tr> <td>- Posta arrunta kanala (Correos) Canal postal ordinario</td> <td>89</td> </tr> <tr> <td>- Kanal telematikoa Canal telemático</td> <td>319 (%16,66)</td> </tr> </table>	- Aurrez-aurre Presencial	1.055	- Posta arrunta kanala (Correos) Canal postal ordinario	89	- Kanal telematikoa Canal telemático
- Aurrez-aurre Presencial	1.055						
- Posta arrunta kanala (Correos) Canal postal ordinario	89						
- Kanal telematikoa Canal telemático	319 (%16,66)						

		- GUZTIRA Total	1.915
	Irteera erregistroa Registro de salida	- GUZTIRA Total	434
	Posta elektronikoko kanala (ZUko helbidea) Canal correo electrónico (correo del ZU!)		771 *Korreo elektronikoz jasotakoak, sarrera erregistroa eman zaienak/ Escritos recibidos por correo electrónico a los que se les ha dado registro de entrada.
	Jasotako jakinarazpen elektronikoak/ Notificaciones electrónicas recibidas		EJ-tik / del G ^o V ^o : 55 GFatik / de DFG: 9 Arartekoa: 0
	Kanal telefonikoa Canal telefónico		Guztira/Total: 9.523 ZU!/ZU!: 2.128
		Jakinarazpen kopurua/ N° de notificaciones	802
Herritar Kutxazaina/ Cajero ciudadano	Errolda bolanteak/ Volantes del padrón		600
	Errolda historikoa / Padrón histórico		126
	Erreziboen ordainketak/ Abono de recibos		22
	Ordaintzeko erreziboen kontsultak/ Consulta recibos ptes		23
	Erreziboen ordainagiria/ Cartas de pago		15
Herritarren asebetetze maila/ Satisfacción ciudadanos	Inkestan parte hartu dutenak/ Participantes en la encuesta: 0 :) 0% : 0% :(0%		(*) Gailua ez dago jarrita 2019ko iraila ezkerotzik/ El dispositivo no está en el servicio de atención ZU! desde septiembre de 2019..
Biztanlegoa Población	Errolda altak Altas de padrón		173
	Errolda bajak Bajas padrón		150
	Zifra ofiziala (urtean behin) Cifra oficial (una vez año)		39.141 (2021/01/01) behin behinekoa provisional. Alderaketa 2020. urtearekin Comparativa con 2020: - 399 (2021 behin betikoa- definitivo) 2020/01/01 (39.540)
	Alkate eta zinegotzi ordezkarien Dekretuak (guztira) Decretos de alcaldesa y concejales y concejales delegados (total)		308

<p>Udal antolaketa organo erabakitzaileak (kide bakarrekoak + kide anitzekoak) Órganos municipales de decisión (unipersonales + colegiados)</p> <p>(*) Udal Araudi Organikoaren aldaketa puntualaren haserako onarpena 2021-04-27ko Udalbatzarreko akordio bidez, besteak beste, araudi honetan txertatzeko kide anitzeko organoen bilkurak urruneko bitartekoen bidez ahalbidetzea (izan kide guztientzat telematikoak, izan erdipresentzialak edo mistoak). Jendaurreko epean ez da alegaziorik izan eta izapidetzarekin jarraitu da. / Aprobación inicial mediante acuerdo plenario de 27-04-2021 de la modificación puntual del Reglamento Orgánico Municipal para incluir en dicha normativa, entre otras cuestiones, la posibilidad de realizar sesiones de órganos colegiados a distancia (bien sean telemáticas para todas y todos los miembros, bien sean semipresenciales o mixtas). No ha habido alegaciones durante el periodo de exposición pública. Se ha continuado con la tramitación.</p>	<p>(*) COVID-19ak eragindako osasun krisia dela-eta, besteak beste, alarma egoera aitortzen duen 463/2020 ED eta gainerako araudiaren ondorioz udalak hartu dituen neurri desberdinak ondorengo dekretuen bidez (nagusienak) / diversas medidas que ha adoptado el ayuntamiento como consecuencia de la crisis sanitaria del COVID-19, decretos fundamentales que se han acordado, entre otras, como consecuencia del RD 463/2020 que decreta el estado de alarma y demás normativa:</p> <p>(**) datu pertsonalak barneratzen dituzten heinean guztiei ez zaizkie dekretuko estekak gehituko / no se habilitará enlace a todos ellos porque incluyen datos de carácter personal</p> <ul style="list-style-type: none"> - (1520) 2021-06-03 Onspena ematea ondorengo dokumentuari Covid-19: aire zabalean hiritarren jarduerak egiterakoan bete beharreko baldintzak / Aprobación del documento Covid-19: Requisitos a cumplir para la realización de actividades ciudadanas al aire libre Ayudas a inversiones en los sectores del comercio y hostelería de Errenteria para minimizar el impacto del Covid-19 - (1578) 2021-06-09 Hurbileko salmenta-sarea indartzeko bonoak banatzeko kanpaina II / Campaña de reparto de bonos para reforzar el canal de venta de proximidad II - (1741) 2021-06-24 Covid-19ari aurre egiteko Osakidetzari erositako materialaren ordainketa / Pago del material adquirido a Osakidetza para hacer frente al Covid-19 - (1756) 2021-06-25 Terrazak eta mahaitxoak jartzeko baimena duten ostalaritza eta jatetxe establezimenduen ordutegia osasun emergentzi egoeran / Horario en situación de emergencia sanitaria de los establecimientos de hostelería y restauración que tengan autorización para colocación de terrazas y veladores 	
--	---	--

<p>Udalbatzarreko bilkurak Sesiones plenarias</p>	<p>Ohikoak Ordinarias:1 (telematikoa / telemática)</p> <p>(*) (2310) Batzorde informatzaileak, Tokiko Gobernu Batzordeak eta osoko bilkurak urrunean bitarteko telematikoen bidez burutzea COVID-19aren transmisio komunitario oso altuaren (LABIren 5. maila) ondorioz ezinbesteko egoera honek arrisku kolektibo larria eragiten baitu eta eragozten baitu edo ikaragarri zailtzen baitu saio horiek aurrez aurre egin ahal izatea / Sesiones de comisiones informativas, Junta de Gobierno Local y pleno a distancia por medios telemáticos, en tanto en cuanto concurre una situación excepcional de fuerza mayor derivada de la transmisión comunitaria muy alta (nivel 5 LABI) del Covid-19 que genera grave riesgo colectivo que impide o dificulta de manera desproporcionada el normal funcionamiento del régimen presencial de dichas sesiones</p> <p>Ezohikoak Extraordinarias:0</p> <p>Ezohiko eta premiazkoak/Extraord y urgentes:0</p>
<p>Udalbatzako akordioak + mozioak + berri ematea eta beste organo erabakitzaileen kontrola Acuerdos Pleno + mociones + dar cuenta y control de otros órganos</p>	<p>Akordioak Acuerdos:5</p> <p>Mozioak Mociones:1</p> <p>Berri ematea eta beste organoen kontrola Dar cuenta y control de otros órganos: 4</p> <p>(*) Ion Collar Rioseco (Elkarrekin Errenteria) zinegotzi-kargua utzi eta Xabier Sánchez Aguirregomezcorta hautagai gisa izendatzeko eskaeraren berri ematea / Dar cuenta de la dimisión al cargo de concejal presentado por Ion Collar Rioseco (Elkarrekin Errenteria) y solicitud de nombramiento como candidato de Xabier Sánchez Aguirregomezcorta</p>
<p>Tokiko Gobernu Batzordeko bilkurak Sesiones Junta Gobierno Local</p>	<p>Ohikoak Ordinarias:1 (telematikoak / telemáticas)</p> <p>(*) (2310) Batzorde informatzaileak, Tokiko Gobernu Batzordeak eta osoko bilkurak urrunean</p>

		<p>bitarteko telematikoen bidez burutzea COVID-19aren transmisio komunitario oso altuaren (LABIren 5. maila) ondorioz ezinbesteko egoera honek arrisku kolektibo larria eragiten baitu eta eragozten baitu edo ikaragarri zailtzen baitu saio horiek aurrez aurre egin ahal izatea / Sesiones de comisiones informativas, Junta de Gobierno Local y pleno a distancia por medios telemáticos, en tanto en cuanto concurre una situación excepcional de fuerza mayor derivada de la transmisión comunitaria muy alta (nivel 5 LABI) del Covid-19 que genera grave riesgo colectivo que impide o dificulta de manera desproporcionada el normal funcionamiento del régimen presencial de dichas sesiones</p> <p>Ezohikoak Extraordinarias:0</p> <p>Ezohiko eta premiazkoak Extraord y urgentes:0</p>
	<p>Tokiko Gobernu Batzordeko akordioak Acuerdos Junta Gobierno Local</p> <p>Tokiko Gobernu Batzordeak, eztabaida organoa den aldetik, alkateari helarazitako irizpenak, hark ondoren erabakia har dezan Dictámenes que la Junta de Gobierno Local en cuanto órgano deliberante eleva al alcalde con carácter previo a la adopción de la correspondiente resolución</p> <p>Berri ematea Dar cuenta</p>	<p>4</p> <p>0</p> <p>1 Tokiko Gobernu Batzordean kide aldaketaren berri ematea, kide berria José Manuel Ferradás Freijo (Elkarrekin Erretereria) / Dar cuenta de la modificación de miembro de la Junta de Gobierno Local, nuevo miembro José Manuel Ferradás Freijo (Elkarrekin Erretereria)</p>
	<p>Bozerramaile Batzordeak (onartutako deklarazio instituzionalak) Junta de Portavoces (declaraciones institucionales acordadas)</p>	<p>1</p>
<p>Zuzendaritza taldea eta arloetako koordinazio taldeak Zuzendaritza taldea y grupos de coordinación de los ámbitos</p>	<p>Bilerak Reuniones</p>	<p>Zuzendaritza taldea: 2</p> <p>Antolaketa arloa Ámbito organización:2</p>

	<p>(*) Berrito berrabiarazi dira arloetako bilerak ondorengo dekretu bidez izandako etenaldiaren ondoren [2020-03-15eko 706 Dekretua: 2020-03-15a ondorengo bilera presentzialak bertan behera COVID-19a dela eta alarma egoeratik, nahiz zuzendaritzako bilerekin (kideen osaera egokituta eta modu telematikoak lehenetsiz) jarraitu den COVIDaren inguruko neurriak aztertzeko eta koordinatzeko] / Se han reanudado nuevamente las reuniones de los ámbitos tras el parón motivado por la siguiente resolución [Decreto 706 de 15-03-2020: suspensión del resto de reuniones presenciales por el estado de alarma decretado por el COVID-19, si bien se ha continuado con las reuniones del grupo de dirección (adecuando la composición de sus miembros y priorizando las reuniones telemáticas) para analizar y coordinar las diversas medidas en torno al COVID]</p>	<p>Lurraldea arloa Ámbito territorio:2</p> <p>Herritarrek arloa Ámbito ciudadanía:2</p>
<p>Aholku Kontseiluak Consejos Asesores</p>	<p>Plan Estrategikoaren jarraipenerako A.K. C.A. de seguimiento del Plan Estratégico</p>	0
	<p>Planeamenduko A.K. C.A. de Planeamiento</p>	0
	<p>Ingurumeneko A.K. C.A. de Medio Ambiente</p>	0
	<p>Herritarren segurtasuneko A.K. C.A. de Seguridad Ciudadana</p>	0
	<p>Euskarako A.K. C.A. de Euskera</p>	0
	<p>Berdintasuneko A.K. C.A. de Igualdad</p>	1
	<p>Kiroletako A.K. C.A. de Deportes</p>	0
	<p>Eskola kontseilua Consejo de educación</p>	1
	<p>Elkarbizitza eta Gizarte Ekintzarako A.K. C.A. de Convivencia y Acción Social</p>	0
<p>Txostenak, instrukzioak, aholkularitza juridikoa Informes, instrucciones, asesoría jurídica</p>	<p>Funtsezko txostenak (juridikoak eta ekonomikoak) Informes de relevancia (jurídicos y económicos)</p> <p>(*) Covid-19aren eraginez argitaratutako araudi guztiaren inguruan azpisailek kontuan izan beharreko jarraibide eta formulario desberdinak landu dituzte aholkulari juridikoek / Se han elaborado por parte de los servicios jurídicos diversas instrucciones, formularios y</p>	3 Taula/Tabla

	directrices a tener en cuenta por parte de las subáreas en relación con toda la normativa publicada como consecuencia del Covid-19	
	Aholkulari taldeko bilerak Reuniones de Asesoría Jurídica	1
Defentsa juridikoa Defensa Jurídica	Tartekatutako auziak (udalak edo udalaren aurka) Procedimientos judiciales interpuestos (por el ayto o contra el ayto)	Taula / Tabla
	Auzi berriak Nuevos procedimientos judiciales	2
(*) 2019ko irailean alta eman dugu Euskadiko Justizia Administrazioiko JustiziaSip atarian EAEko auzitegiekin harreman telematikoa bultzatzeko En septiembre de 2019 nos hemos dado de alta en JustiziaSip portal de la Administración de Justicia en Euskadi con el objeto de relacionarnos telematicamente con los juzgados y tribunales de la CAV	Amaitutako auziak (irmoak) eta emaitza Procedim. judiciales terminados (firmes) y resultado	(*) 3 udalaren aldekoa / favorable al ayto: - (Kontratazio eta ondarea / Contratación y patrimonio) ondare erantzukizuna / responsabilidad patrimonial (43/2021-R) - (Kontratazio eta ondarea / Contratación y patrimonio) kontratazioari buruzko berraztertze helegitearen aurkako helegitea / recurso frente a desestimación de recurso de reposición en relación a una contratación (369/2020-M) - (ogasuna / Hacienda) Udal esparru publikoaren erabilerari dagokion tasa. 2019ko bigarren hiruilakoa / Tasa por utilización del espacio público. 2019, segundo trimestre 212/2020 Prozedura arrunta / Proced. Ordinario (*) 1 Prozesuaren amaiera objektua galdu duelako / Fin procedimiento por carencia sobrevenida del objeto: - (GGBB RRHH) Osasun zaintzaren udal protokoloa / Protocolo municipal de vigilancia en la salud (70/2021 Proz. lab. / Proced. Abrv
LANGILEAK Plantilla	Langileria/Personal Empleado	366 Emakumeak/Mujeres: 191 Gizonak/Hombres: 175
	Karrerako Funtzionarioak/Funcionarios de carrera	180
	Bitarteko Funtzionarioak/Funcionarios interinos	148

		Plaza hutsa betetzen/ocupando plaza vacante: 102 Gaixotasun ordezkapena/sustitución enfermedad: 10 Zerbitzu eginkizunak ordezkapena, lizentziak, baimenak, amatasunak etab./sustitución comisiones servicio, licencias, permisos, maternidad etc.: 25 Aldi baterako programak/programas temporales: 11
	Lan Kontratudun Pertsonal finkoa/Personal laboral fijo	3
	Aldi baterako lan Kontratudun Langileak/Personal laboral temporal	34
		Etxez-etxeko laguntza zerbitzua/servicio ayuda domiciliaria: 16 Errelebo kontratua/contratos relevo: jubilaciones parciales:0 Beste batzuk: aldi baterako ezintasuna, amatasuna etab. Otros: ITs, maternidad, interinidad, etc.: 5 Enplegua sustatzeko planen langileak/personal trabajador de planes de empleo: 13 Errefortzuk Madalenak, Iñauteriak, Atlantikaldia//Refuerzo Madalenak, Carnavales, Atlantikaldia: 0
	Behin-Behineko pertsonala/Personal eventual	1
	Erretiroak/ Jubilaciones	Beharrezkoak/Forzosas: 0 Boluntarioak/Voluntarias: 2 Partzialak/Parciales: 0
	Praktiketako ikasleak/Alumnos/alumnas prácticas	1
	Lan segurtasun eta osasun batzordea - Comité seguridad y salud laboral	0
	Negoiazio-mahai orokorra Mesa general de negociación	1 (2021/06/17)
	Akordioak Acuerdos	0
	Langileen ordezkariekin bilera Reunión con los representantes de los trabajadores	1 (2021/06/16)
SAIL - AZPISAILEN ANTOLAKETA LANA ORGANIZACIÓN DE ÁREAS Y SUBÁREAS	Lanketa hasia duten sail eta azpi-sailak: Áreas y subáreas que han iniciado el estudio: <ul style="list-style-type: none"> - Hiri Mantenua - Mantenimiento Urbano 	Onartutako organigrama eta eskumenak:: Organigrama y competencias aprobadas:: <ul style="list-style-type: none"> - Ogasuna eta Garapen ekonomikoa - Hacienda y desarrollo económico - Modernizazioa - Modernización - Informatika - Informatica

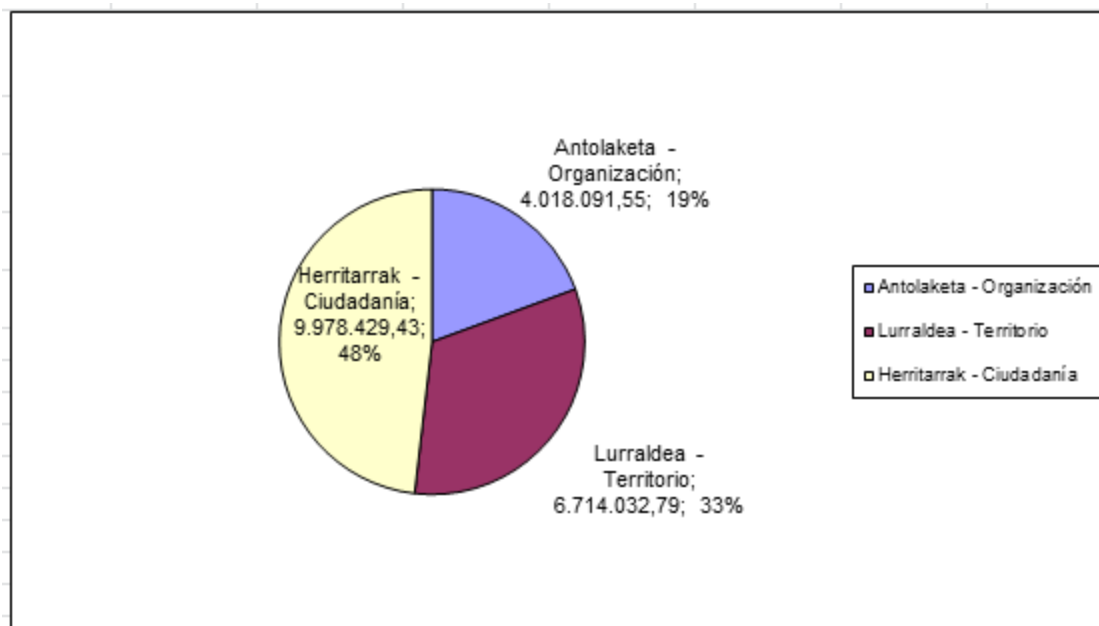
		<ul style="list-style-type: none"> - Kultura - Kultura - Liburutegia - Biblioteca 	
LANGILE PUBLIKOAREN ATARIA PORTAL EMPLEADA PÚBLICA	4. Fasea: Aplikazioaren ezarpena. Egokitzapenak Fase 4: Implantación de la aplicación. Adecuaciones	2021eko iraila: 5. Fasea: Fitxaketako atalean pendiente gelditu diren zerbitzuak: Euskaltegia, Etxez etexeko langileak, Atezainak Septiembre 2021: Fase 5: Servicios en los que ha quedado pendiente el sistema de fichaje: Euskaltegi, Ayuda a Domicilio, Conserjes	
COVID 19 ANTOLAKETA ETA GIZA BALIABIDE NEURRIAK. LAN ARRISKUEN PREBENTZIORAKO PROTOKOLOAK	Kontingentzia-Planaren luzapena: 2021eko ekaina-iraila / Prórroga del Plan de Contingencia: junio a septiembre 2021	2021/05/27	
COVID 19 MEDIDAS ORGANIZATIVAS Y DE RECURSOS HUMANOS. PROTOCOLOS PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES	Prozedura: COVID-19 birusaren aurrean Lekuonahartu beharreko prebentzio neurriak / Procedimiento: Medidas de Prevención a adoptar en Lekuona ante la COVID-19	2021/06/21	
COVID 19 DATUAK - DATOS COVID 19 PREBENTZIO ZERBITZUA - SERVICIO PREVENCIÓN	Kutsatuak / Contagiados: Lanerako ezintasuna / Incapacidad laboral: Konfinamenduak / Confinamiento: <ul style="list-style-type: none"> • Baimena (2 - 3 egun) / Permiso (2-3 días): • Telelana / Teletrabajo: • Batzuk / Otros: 		0 2 3 0 3 0

2. OGASUNA - HACIENDA

AURREKONTU KONTROLA Control Presupuestario		Arloen arabera Por ambitos				
Arloa - Ambito	Hasier aurr. - Presup. Inicial	Behin bet aurr. - Presup. Definit.	Baimendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Exekuzio % Ejecución
Antolaketa - Organización	10.300.970,75	10.368.419,15	5.900.532,21	5.797.154,53	4.018.091,55	38,75 %
Lurraldea - Territorio	20.127.134,88	21.014.110,29	11.916.199,30	11.027.207,93	6.714.032,79	31,95 %
Herritarrak - Ciudadanía	24.943.778,37	28.144.867,78	16.140.481,95	13.500.209,18	9.978.429,43	35,45 %
GUZTIRA - TOTAL	55.371.884,00	59.527.397,22	33.957.213,46	30.324.571,64	20.710.553,77	34,79 %

Area	H.A.P.I	B.B.A.P.D	B.D.A.ATRO	E.R.B.L.A.-D.P.S.T.O	O.O.O.R
Antolaketa - Organización	10.300.970,75	10.368.419,15	5.900.532,21	5.797.154,53	4.018.091,55
Lurraldea - Territorio	20.127.134,88	21.014.110,29	11.916.199,30	11.027.207,93	6.714.032,79
Herritarrak - Ciudadanía	24.943.778,37	28.144.867,78	16.140.481,95	13.500.209,18	9.978.429,43

Arloa - Ambito	Hasier aurr. - Presup. Inicial	Behin bet aurr. - Presup. Definit.	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	%Hasierakoa - Inicial	% Behin betikoa - Definitivo	% Onart. Oblig - Oblig. Recn.
Antolaketa - Organización	10.300.970,75	10.368.419,15	4.018.091,55	18,60 %	17,42 %	19,40 %
Lurraldea - Territorio	20.127.134,88	21.014.110,29	6.714.032,79	36,35 %	35,30 %	32,42 %
Herritarrak - Ciudadanía	24.943.778,37	28.144.867,78	9.978.429,43	45,05 %	47,28 %	48,18 %
GUZTIRA - TOTAL	55.371.884,00	59.527.397,22	20.710.553,77	100,00 %	100,00 %	100,00 %



2021 AURREKONTU KONTROLA: KAPITULUKA: EKAINA / CONTROL PRESUPUESTARIOS: CAPITULOS - JUNIO

GASTUA - GASTO

Kapitulua - Capítulo	Hasierako aurr. - Presup. Inicial	Hasierako aurr. - Presup. Inicial	Behin bet aurr. - Presup. Definitivo	Baimendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Exekuzio % Ejecución
1	Pertsonal gastuak Gastos de personal	21.700.000,00	21.700.000,00	9.001.230,58	8.939.260,54	8.805.930,79	40,58 %
2	Gastuak ondasun arrunt eta zerbitzuetan	19.938.285,00	20.078.599,50	13.540.124,83	12.821.697,50	6.923.756,17	34,48 %
3	Finantza gastuak Gastos financieros	107.000,00	107.000,00	104.555,97	104.555,97	29.125,58	27,22 %
4	Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	7.186.989,00	7.630.227,40	4.762.682,55	3.513.742,03	2.790.913,11	36,58 %
6	Inbertsio errealak Inversiones reales	4.318.360,00	7.796.058,07	4.534.031,28	2.980.565,21	1.147.593,04	14,72 %
7	Kapital transferentziak Transferencias capital	155.250,00	249.512,25	96.649,25	46.811,39	35.757,60	14,33 %
8	Finantza aktiboak Activos financieros	50.000,00	50.000,00	5.679,00	5.679,00	5.679,00	11,36 %
9	Finantza pasiboak Pasivos financieros	1.916.000,00	1.916.000,00	1.912.260,00	1.912.260,00	971.798,48	50,72 %
GUZTIRA		55.371.884,00	59.527.397,22	33.957.213,46	30.324.571,64	20.710.553,77	34,79 %

SARRERA - INGRESO

Kapitulua - Capítulo	Hasierako aurr. - Presup. Inicial	Hasierako aurr. - Presup. Inicial	Behin bet aurr. - Presup. Definitivo	Onar esk - Ochos Recon	Bildutakoa - Recaudado	Exekuzio % Ejecución
1	Zuzeneko zergak Impuestos directos	10.479.500,00	10.479.500,00	9.391.456,49	1.881.986,86	89,62 %
2	Zeharkako zergak Impuestos indirectos	650.000,00	650.000,00	339.455,34	57.264,75	52,22 %
3	Tasak eta bestelako zergak Tasas y otros ingresos	8.475.200,00	8.475.200,00	2.666.402,98	1.446.736,63	31,46 %
4	Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	29.077.284,00	29.093.846,47	14.907.879,90	14.372.964,12	51,24 %
5	Ondare sarrerak Ingresos patrimoniales	478.000,00	478.000,00	158.304,98	143.997,73	33,12 %
6	Inbertsio errealak besterenganatetik eta hirigintzako jarduerak	750.000,00	750.000,00	26.643,25	26.643,25	3,55 %
7	Kapital transferentziak Transferencias de capital	711.900,00	851.989,24	556.387,67	265.402,83	65,30 %
8	Finantza aktiboak Activos financieros	50.000,00	4.048.861,51	6.979,00	236,63	0,17 %
9	Finantza pasiboak Pasivos financieros	4.700.000,00	4.700.000,00	0,00	0,00	0,00 %
GUZTIRA		55.371.884,00	59.527.397,22	28.053.509,61	18.195.232,80	47,13 %

AURREKONTU KONTROLA Control Presupuestario		
AURREKONTU ALDAKETAK Modificaciones presupuestarias	KALD-0006 (Gehigarriak / Adicionales) KALD-0007 (Gehigarriak / Adicionales)	455.000,00 1.300.000,00
AURREKONTU EGONKORTASUNA, FINANTZA IRAUNKORTASUNA ETA GASTU ARAUA: Kreditu aldaketak	Egonkortasuna – Estabilidad:	Defizita: 2.790.749,93 € Déficit: 2.790.749,93
Estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera y regla de gasto: Modificaciones presupuestarias	Iraunkortasuna – Sostenibilidad:	Zor bizia: %34,23 Deuda viva: 34,23%
(Txostena-Informe)	Gastu araua – Regla de gasto:	11,67%
	Ondorioak – Conclusiones:	2021erako arau fiskalak bertan behera geratu direnez, ez-betetze posibleek ez dute inolako eraginik izango. Errenterientzat ezarria dagoen - 4.211.087 euroko defizit muga gaindituz gero, plan ekonomiko-finantzario bat egin eta onartu egin beharko litzateke. Dago que las reglas fiscales para 2021 han quedado suspendidas, los posibles incumplimientos no tendrán ninguna consecuencia. En todo caso, si se superase el límite de déficit de -4.211.087 euros fijado para Errenteria, deberá redactarse y aprobar un plan económico-financiero.
INFORMAZIO IGORKETAK REMISIONES DE INFORMACIÓN	GFA - Estatua DFG - Estado	2021eko 2. hiruhilekoaren exekuzioa eta berankortauna
	HKEE TVCP	- -
HIRUHILABETEKO KONTUEN TXOSTENA INFORME ESTADO DE CUENTAS TRIMESTRE	TXOSTENA 2T (euskaraz/gazteleraz)	
FISKALIZAZIO TXOSTENAK INFORMES DE FISCALIZACIÓN	Kontratazio espedienteak/Expdtes. Contratación	16
	GGBBetako espedienteak/Expdtes. RRHH	13
	Dirulaguntza espedienteak/Expdtes. Subvenciones	19
	GLL espedienteak/Expedientes AES	7
	Ondare erantzunkizuneko espedienteak/Expdtes responsabilidad patrimonial	4
	Bestelakoak/Otros	4
	-----	-----
	Guztira/Total	63
ORDAINKETAK (Udala, Errenteria Musikal,Oarsoaldea SA. eta Badia Berri SA.) PAGOS (Ayuntamiento, Errenteria Musikal, Oasoaldea S.A. y Badia Berri S.A.)	OBBE - Azken hiruhilabeteen ordainketak egiteko batazbesteko epea (2021-2): P.M.P. - Plazo medio de pago último trimestre (2021-2):	2,46
Txostena/Informe: 2021-2-OBBE		

	Hiruhilabeteen ordaindutako eragiketen zenbatekoa /2021-2): Volumen de pago de las operaciones del trimestre (2021-2):	5.283.371,18 €
	Hiruhilabeteen ordaindu gabe gelditu diren eragiketen zenbatekoa (2021-2): Volumen de operaciones que han quedado pendientes de pago en el trimestre (2021-2):	71.402,56 €
DIRUZAINZA: TESORERÍA	Aurreko izakinak: Existencias anteriores:	8.731.694,21 €
	Sarrerak: Entradas:	1.961.813,09 €
	Irteerak: Salidas:	5.573.848,67 €
	Saldoa hilabete bukaera: Saldo fin de mes:	5.119.658,63 €
	Gordailuak: Depositos:	0,00
TRIBUTUEN KUDEAKETA ETA ZERGABILKETA GESTIÓN DE TRIBUTOS Y RECAUDACIÓN	Kobraketara jarri diren erroldak: Padrones puestos cobro: (7536) - 2021/1 Ura ta Estolderia / Agua y Saneamiento	967.497,33 €
	Kobratzera bidali diren Kitapenak/ordainagiriak: Liquidaciones/Recibos puestos al cobro: ordainagiriak / recibos - (1192)	441.300,23 €
	Borondatezko epean kobratutakoa (Zergak): Recaudado en periodo voluntario (Tributos): 133-152	454.912,55 €
	Bide exekutiboan kobratutakoa (Zergak): Recaudado en periodo ejecutivo (Tributos):	90.239,62 €
	Kobratzera bidali diren isunak: Multas puestas al cobro (126)	18.805,60 €
	Isunetan kobratutakoa: Recaudado en multas:	23.182,22 €
€	Egin diren zatipenak: (35) Fraccionamientos:	18.816,47 €
BAJAK BAJAS	Zergak /Impuestos:	28.682,25 €
	Multas circulación / Isunak	0,00 €
DIRULAGUNTZAK SUBVENCIONES	Hiruhilabeteen emandakoak Concedidas en el trimestre:	DIRU LAGUNTZAK 2. HIRUHILEKOA 2021 / SUBVENCIONES 2.TRIMESTRE 2021
OARSOALDEA		

BESTE KUDEAKETA ADIERAZLEAK - OTROS INDICADORES DE GESTIÓN

AURREKONTUAREN EXEKUZIO EGOERA ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA ANTOLAKETA / ORGANIZACION

Programa	Deskribapena	Urtea Año	Hasierako aurr.- Presup. Inicial	Bekin bet aurr. - Presup. Definitivo	Baimendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Oart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Exekuzio % Ejecución
01100	Zor publikoa / Deuda pública	2021	2.021.000,00	2.021.000,00	2.015.918,04	2.015.918,04	1.000.026,13	49,48 %
22100	Enplegatuen aldeko beste prestazio ekonomiko batzuk. Otras prestaciones económicas a favor de empleados	2021	1.025.000,00	1.025.000,00	408.881,02	346.910,98	346.910,98	33,84 %
33220	Artxiboa / Archivo	2021	287.902,49	300.607,49	110.409,28	110.409,28	89.450,60	29,76 %
33730	Áuzo elkarteetako lokalak Locales asociaciones de vecinos	2021	28.000,00	28.000,00	10.306,24	10.306,24	4.952,01	17,69 %
49110	Herritarren arreta zerbitzua / Servicio atención ciudadana	2021	1.289.240,12	1.289.240,12	533.949,92	533.949,92	533.949,92	41,42 %
91200	Gobernu-organoak / Órganos de gobierno	2021	935.957,84	935.957,84	403.381,27	403.381,27	398.483,65	42,57 %
92000	Administrazio orokorra / Administración general	2021	601.486,39	614.127,84	403.712,34	394.100,44	268.642,28	43,74 %
92010	Informatika eta komunikazioak Informática y comunicación	2021	546.177,09	568.562,09	445.525,33	445.525,33	219.404,28	38,59 %
92030	Giza baliabideak / Recursos humanos	2021	991.980,91	991.980,91	341.107,78	339.607,78	205.707,52	20,74 %
92032	Lan arriskuen prebentzioa / Prevención riesgos laborales	2021	421.146,17	421.146,17	224.092,60	224.092,60	117.952,05	28,01 %
92040	Aholkularitza juridikoa / Asesoría Jurídica	2021	74.362,76	74.362,76	31.288,59	31.288,59	31.288,59	42,08 %
92050	Informazio gizartea eta herritarren partehartze Sociedad de la información y participación	2021	276.400,00	296.116,95	101.163,54	92.626,99	41.715,25	14,09 %
92200	Erakunde lokalen koordinazioa eta antolakuntza instituzionala Coordinación y organización institucional de las entidades locales	2021	4.600,00	4.600,00	4.507,59	4.507,59	4.507,59	97,99 %
92910	Bake epaitegia / Juzgado de Paz	2021	18.500,00	18.500,00	11.042,95	11.042,95	6.248,09	33,77 %
93100	Kontabilitatea, administrazioa eta zergen ikuskaritza Contabilidad, administración e inspección de tributos	2021	343.474,65	343.474,65	138.103,16	138.103,16	101.729,67	29,62 %
93200	Tributu-sistemaren kudeaketa Gestión del sistema tributario	2021	20.000,00	20.000,00	1.239,82	1.239,82	822,55	4,11 %
93210	Udal zergen kudeaketa / Gestión de tributos locales	2021	247.662,05	247.662,05	100.070,40	100.070,40	100.070,40	40,41 %
93220	Zergabilketa / Recaudación	2021	341.680,90	341.680,90	125.600,75	125.600,75	125.600,75	36,76 %
93300	Ondarearen kudeaketa / Gestión del Patrimonio	2021	711.201,96	711.201,96	417.545,35	395.786,16	363.516,59	51,11 %
93310	Garajeak / Garajes	2021	37.500,00	37.500,00	38.348,58	38.348,58	22.774,99	60,73 %
93400	Diruzaintza / Tesorería	2021	77.697,42	77.697,42	34.337,66	34.337,66	34.337,66	44,19 %
GUZTIRA - TOTAL			10.300.970,75	10.368.419,15	5.900.532,21	5.797.154,53	4.018.091,55	38,75 %

BESTE KUDEAKETA ADIERAZLEAK - OTROS INDICADORES DE GESTIÓN
COVID GASTUAK - GASTOS COVID

COVID 19						
PROGRAMA	DESKRIBAPENA - DESCRIPCION	PARTIDA	DESKRIBAPENA - DESCRIPCION	URT: ABRILA-MAIATZA ENERO-MAYO	EKAINA - JUNIO	GASTATUTAKOAK GUZTIRA TOTAL GASTADO
15120	Hiri mantenua / Mantenimiento urbano	10920.227.01.151.20 2021	KEEL: Hainbat garbiketa TROE: Limpiezas viarias	969,88	242,47	1.212,35
32300	Haur eta lehen hezkuntzako ikastetxeak Centros docentes de enseñanza infantil y ...	10930.227.01.323.00 2021	BEEL: Garbiketa ikastetxeak TROE: Limpiezas centros escolares	2.369,68	592,42	2.962,10 €
		10630.227.99.323.00 2021	BEEL: Mantenua ikastetxeak TROE: Mantenimiento centros escolares		8.526,33	8.526,33 €
34210	Instalazio nagusiak Instalaciones principales	11530.221.09.342.10 2021	Garbiketa materiala Material limpieza	619,56		619,56 €
43300	Enpresa garapena Desarrollo empresarial	10320.480.01.433.00 2021	COVID: Jarduera ekonomikoetarako dirulaguntzak COVID: Subvenciones actividades económica	272.884,02	7.350,00	280.234,02 €
		10320.771.01.433.00 2020	COVID: Merkataritza eta Hostalaritza inbertsioak COVID: Inversiones Comercio y Hostelería		9.899,16	9.899,16 €
92032	Lan arriskuen prebentzioa Prevención de riesgos laborales	10210.226.98.920.32 2021	Laneko segurtasuna eta osasuna Seguridad y salud laboral	1.055,61	1.930,25	2.985,86 €
		10210.221.12.920.32 2021	Osasun materiala. Enpresako serbitzu medikoa Material sanitario. Servicio médico empresa		1.375,00	1.375,00 €
92050	Informazio gizartea eta herritarren partehartzea Sociedad de la información y participación ciudadana	12010.227.07.920.50 2021	BEEL: Udal aldizkaria + komunikazioa	3.166,20		3.166,20 €
GUZTIRA				281.064,95	29.915,63	310.980,58

3. INFORMAZIO GIZARTEA ETA HERRITARREN PARTEHARTZEA/ SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN Y PARTICIPACIÓN CIUDADANA

a) Kudeaketa administratiboa/ Gestión administrativa

JARDUERA Actividad		EMAITZAK Resultados			
Espediente kudeatzailea/ Gestor de expedientes	Espediente zki totala/ Nº total exptes:213	Aktiboak / Activos:192 Deskatibatuak + bajak / Desactivados+ bajas: 46 Elkarbizitzen / Conviviendo: 18 Eguneratzeak / Para actualizar: * Eguneratutua: *	Berriak/ Nuevos:3	Egokituak kod. Berrira/ Modificados nueva codificación: 0 Egokitzeko kod. Berrira / Por modificar nueva codificación: 7 Txantiloietan aldaketak /Modificaciones en plantillas: Txantilo berriak/ Plantillas nuevas:	Erabiltzaileei arreta/ atención a usuarias (nº/h) 180 posta elektronikoaren bidezko arreta + 159 iinzentziak + X telefonikoak
ZERBIKAT (Tramiteak/trámites).	Kopuru totala/ Nº total: 241 Berriak / Nuevos:0 Bajak / Bajas: 0	Sinkronizatzeako eskaerak/ Solicitudes de sincronización: 0	Inprimakiak (eskaerak)/Impresos(soli citudes) (Zerbikat):188 Egindakoak/ Hechos (Guztira/Total): 344 Berriak/Nuevos: Egokituak/ Modificados: 4		Erabiltzaileei arreta/ atención a usuarias(nº/h): 2/1
		* Espediente guztiak eguneratzen ari gara. Espediente guztiei eragiten dieten aldaketak etengabe sortzen dira, eta horrela jarraituko du espedientearen normalizazio eta tramitazio elektronikoa osora iritsi arte. / * Se están actualizando todos los expedientes. Las modificaciones que afectan a todos los expedientes se generan continuamente, y así seguirá hasta llegar a la normalización y tramitación electrónica completa de todos los expedientes.			
Ordenantza Fiskalen DB/ BD Ordenanzas Fiscales	Erabiltzaileei arreta/ atención a usuarias(nº/h): 0				

b) **GARDENTASUNA ETA DATU IREKIAK /TRANSPARENCIA Y DATOS ABIERTOS**

JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados			
GARDENTASUN ATARIA/ PORTAL DE TRANSPARENCIA	Batezbestekoa: argitaratze maila (LILE)/ Media: grado de publicación (LILE): 79,05 % Batezbestekoa: egunertaze-maila (LILE)/ Media: grado de actualización (LILE): 75,17%	Igotako dokumentuak/ Documentos subidos:0 Dokumentu berriak/ Nuevos docum.0	Orri bisita kopurua/ N° visitas a páginas:924 Sesioak/ Sesiones:299 Erabiltzaileak/ Usuarios: 260	Herritarren idatzi kopurua/ N° de escritos de la ciudadanía:0
OPEN DATA	Argitaratutako datu multzoak/ Conjunto de datos publicados: 42	Datu irekietan, ez gara hasi informazioa berreskuratzen. / En datos abiertos no hemos empezado con la tarea de recuperación de la información.		
Datu irekiak/ Datos abiertos Gardentasuna / Transparencia	Open data/Gardentasuna/ “CIVIO- Aurrekontua denontzat”: “CIVIO- Aurrekontua denontzat”ri buruz, plataformak 2020ra arteko datuak jasotzen ditu /. En cuanto a “CIVIO- Aurrekontua denontzat” la plataforma está actualizada hasta el año 2020.			

c) **e-ADMINISTRAZIOA / e-ADMINISTRACION**

JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
WEB NAGUSIA/ WEB PRINCIPAL	Pausoak/pasos: Ez da webgune nagusian garapen berririk egin. /No se han realizado desarrollos en la página web principal.
APP mugikorrentzat/ APP para móvil:	Pausoak/pasos: 2152 gailutan instalatua. /Instalado en 2152 dispositivos.
Administrazio elektronikoa/ Administración electrónica	- IZFEko ahalordetzen erregistroa erabili ahal izateko udalak jasota dituen ahalordetzen eguneraketarekin ari gara. / Para poder utilizar el registro de apoderamientos de IZFE estamos actualizando los apoderamientos que constan en el ayuntamiento. - Hirigintza sailetik Errenteriako Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren 6. aldaketaren hasierako onarpena, Gamongoari buruzkoa Eusko Jaurlaritzara bidali da, Idazkaritzak diligentziatua, era elektronikoa. Entitate zigiluaren bidez jarri da diligentzia honen informazioa. /Desde el departamento de Urbanismo se ha enviado al Gobierno Vasco la aprobación inicial de la 6ª modificación del Plan General de Ordenación Urbana de Errenteria, relativa a Gamonga, ha sido remitida al Gobierno Vasco, diligenciada por Secretaría de forma electrónica. La diligencia se ha realizado a través del sello de entidad.
eAdministrazio lantaldea/ grupo de trabajo de administración electrónica	- Ekainaren 4an lantaldea bildu da eta, besteak beste, espedienteen normalizaziorako 2021eko uztailak hasiera arteko kronogramari adostasuna eman zion. Hurrengo bilera irailean egingo da. / El grupo de trabajo se ha reunido el 4 de junio y, entre otros, ha dado el visto bueno al cronograma para la normalización de expedientes, previsto hasta principios de julio de 2021. Próxima reunión: en septiembre.

d) HERRITARREN PARTE-HARTZEA / PARTICIPACIÓN CIUDADANA

JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
HAPO-aren berritzea / Renovación PGOU	HAPOa berritzeko prozesuaren Aurrerakin dokumentuari lotutako parte-hartzea diseinatu eta prestatu da /Se ha diseñado y preparado la la parte de la participación relativa al Documento de Avance del proceso de renovación del PGOU.
Zaintza sare publiko-komunitarioa/ Red de cuidados público-comunitaria	<p>Adineko pertsona guztiei dei bana eginda eta aurreko hilabeteetako beharrak atzemanda, sarek bere jarduera eten du datorren ikasturtera arte. / Una vez contactadas todas las personas mayores y echa la ronda de llamadas de detección de necesidades la red ha suspendido su actividad hasta el próximo curso.</p> <p>* Boluntario kopurua/ Número de personas voluntarias: (0 berri / 0 nuevos)</p> <p>* Nagusilaneko boluntarioak/ Voluntarios de Nagusilan (0 berri / 0 nuevos)</p> <p>* Egindako dei kopurua / Llamadas realizadas -</p> <p>* Eskatutako zerbitzuak ekainean/ Servicios requeridos en junio</p> <ul style="list-style-type: none"> • 11 pertsonak akonpainamenduko deiak jasotzen jarraitzen dute / 11 personas continúan recibiendo llamadas de acompañamiento

e) KOMUNIKAZIOA/COMUNICACIÓN

JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Prentsa oharrak/ Notas de prensa	Kopurua / Cantidad 40
Prentsaurrekoak / Ruedas de prensa	Kopurua / Cantidad 10
Albisteak komunikabideetan / Informaciones en medios	Guztira / Total 289
Argitalpenak / Publicaciones	Argitalpen kopurua / 0 Ale kopurua /ejemplares 0
Bandoak eta antzekoak / Bandos y similares	Kopurua / Cantidad: 1 LGTBIQ+ egunaren ingurukoa / 1 relativa al día LGTBIQ+
Informazio-bilerak herritarrekin / Reuniones informativas con la ciudadanía	Bilera kopurua / Número de reuniones 0 Parte hartzaile kopurua / Número de asistentes
Informazio kanpainak- ekimenak / Campañas y actividades comunicación	Kopurua / Cantidad: 0 Gaia / -

Kazetarien informazio eskaerak Solicitudes de información periodistas	Kopurua / Cantidad: 0	Gaia / Tema: -	
Webguneak / Webs	Albisteak / Noticias Herri Bizia 53 Webguneko albisteak/ Noticias web: 8	Web nagusiko bisitak / Visitas web principal: 40.265 orri bisitatu dira / páginas vistas 16.055 bisitari /visitantes. Herri bizia : Sesioak /sesiones:15.563 Erabiltzaileak /usuarios: 7.753	
Sare sozialak / Redes sociales	Twitter @errenteriaudala Mezu kopurua / Número de mensajes:6 Jarraitzaileak / Seguidores: 2419 Berriak / Nuevos: 1	Twitter @HerriBizia Mezu kopurua / Número de mensajes: 127 Jarraitzaileak / Seguidores: 2.517 Berriak / Nuevos:10 Inpresioak / Impresiones: 124.000 Interakzioa / Interacción: % 2 Bertxioak / Retweets: 252	Facebook @herribizia Mezu kop / N° mensajes: 133 Jarraitzaileak /Seguidores: 3902 Berriak / Nuevos: 26 Inpresioak / Impresiones: 155.465 Interakzioa / Interacción: %6,5

4. ARTXIBOA ARCHIVO

a) KONTSULTAK-ERREPRODUKZIO ESKAERAK CONSULTAS-SOLICITUDES DE REPRODUCCIÓN

MOTA Tipo		DEPARTAMENTUKA- ERABILTZAILERAK MOTA KANAL Por departamento- Tipo de usuario		Guztira/ Total	KANALAREN ARABERA Por canal		
Maileguak / Préstamos	28 eskaera/ solicitudes	Artx. adm. / Arch. adm.	15	86	Aurrez aurreko kanala / Canal presencial		0
		Tart. artx. / Arch. interm.	13		Kanaleko / Canal Telef.		28
Kanpoko kontsultak/ Consultas externas 35 pers. 15 bisita 35 pers. 15 visita	58 eskaera/ solicitudes	Artx. adm. / Arch. adm.	29	163 unit/ unidades	Aurrez aurreko kanala/ Canal presencial		29
		Tart. artx. / Arch. interm.	1		Kanaleko / Canal Telef.		1
		Artx. hist. / Arch. hist.	6		Korreo elektr./ Correo elect.		28
		Bestelakoak/ Otras	22				
Erreprodukzio eskaerak/ Solicitudes de reproducción	20 eskaera/ solicitudes	Paperean/arg./ En papel/foto	10-68	163 unit/ unidades	Aurrez aurreko kanala/ Canal presencial		10
		Digitalean / En digital	10-95		Korreo elektr./ Correo elect.		10
Erabilera publikorako baimen eskaerak / Solicitud de permisos de uso público:			0	Emandakoak/ Concedidos		0	

b) AGIRI-SARRERAK eta KATALOGAZIOAK/ INGRESOS DE DOCUMENTACIÓN y CATALOGACIONES

ARTXIBO MOTA Tipo archivo	Esp. guztira Total exped.	DEPARTAMENTUKA- ESP. ZKIA. Por departamento- Núm. de exped.	KUXA KOPURA Cantidad cajas	METRO LINEALAK/ Metros lineales			
Artx. adm./Arch. admin.	40	Artxiboa / Archivo	40	kutxa/caja	9	ml	1,26
Argazki artx./Arch. fotográfico	1 (10.805-10.822)	Artxiboa/ Archivo (A318)	17	album/album	1	ml	0,07
Inst. artx. / Archivo instit.	40	Bake epaitegia/ Juzgado de paz	40	paper-sorta/legajo	40	ml	5,60
Artx. Hist. Indust. /AHI	57	Fabril Lanera / Fabril Lanera	57	kutxa/caja	10	ml	1,40
Prentsa / Prensa	288	Alkatetza / Alcaldía	288	kutxa/caja	1	ml	0,14
GUZTIRA/ TOTAL	426		442	kutxa/caja	61	ml	8,47

c) DOHAINTZAK/ DONACIONES

Mota/Tipo	Depart. Dejar.	Gaia/Tema	Deskripzioa/ Descripción
Negatiboak/ Negativos	Artxiboa / Archivo	Zarranz argazkilaria / Fotógrafo Zarranz	Dohaintza jaso/ Recepción de la donación

d) ARGITALPENAK/ PUBLICACIONES

Mota/Tipo	Depart. Dejar.	Gaia/Tema	Lanak/ Trabajos
Argitalpenak/ Publicaciones	Artxiboa / Archivo	Manchester txikia / La pequeña Manchester	Bigarren tiradaren banaketa. / Distribución de la 2ª tirada
Argitalpenak/ Publicaciones	Artxiboa / Archivo	Oarso 2021 / Oarso 2021	Egileekin zuzenketak./ Correcciones con autoras/es.
Argitalpenak/ Publicaciones	Artxiboa / Archivo	Bilduma 2021 / Bilduma 2021	Aurkezpenaren antolaketa./ Preparación presentación
Oarso Erredakzio Batzordeko bilerak / Reuniones del Comité de Redacción de Oarso			2 (7-8/2021)

e) **Koldo Mitxelena XV. Ikerketa Beka (2020).**

Gaia/Tema	Azalpena/ Descripción
Ebazpena / Resolución	2020ko Koldo Mitxelena Ikerketa Beka (15.000 €) Itsaso Larramendi Elexgaray (zuzendaria), Ane Abarrategui eta Maddi Texeiro Tarazagari eman zaie “Eguneroko bitzita eta harreman komunitariaren garapena. Errenteriako industrializazio garaiko etxebizitza-auzoetan” proiektuagatik. Se ha concedido la Beca de Investigación Koldo Mitxelena 2020 (15.000 €) a Itsaso Larramendi Elexgaray (directora), Ane Abarrategui y Maddi Texeiro Tarazaga por el trabajo: “Eguneroko bitzita eta harreman komunitariaren garapena. Errenteriako industrializazio garaiko etxebizitza-auzoetan”.

f) **BESTELAKOAK/ OTROS**

Ekintza nabarmenenak / Acciones relevantes	Deskripzioa / Descripción
Europako Ondare Jardunaldiak / Jornadas Europeas de Patrimonio	EOJ: bi ekitaldi antolatu dira bertan parte hartzeko: 1 Aizpitarte kobazuloari buruzko astea: III eta IV kobazuloen bisita birtuala eta ekimen osagaiak. 2 Ondare industriala erakusketa eta hitzaldia / JEP: Se han organizado dos actividades dentro de las: 1 Visita guiada virtual a las cuevas III y IV de Aizpitarte y actividades complementarias.2 Exposición y conferencia sobre patrimonio industrial.
Oroimen historikoa. Memoria histórica	Errenteria 1946-1954 inkerketarako aurrekontu eskaera. Bizikidetzaren kontratuaren/ diru laguntzaren jarraipena / Solicitud de presupuesto para la investigación Errenteria 1946-1954. Seguimiento de contrato-subsidación Bizikidetzaren.
BDNS	Dirulaguntza guztien errebisio-eguneraketa / Revisión-actualización de todas las subvenciones en la Base de datos nacional de subvenc.
Hitzarmenak/ Convenios	Aizpitarte espeleologi elkartearen dirulaguntza zuzenaren eta urteko hitzarmenaren eguneraketa / Actualización de la subvención directa y convenio anual con la Asociación espeleológica Aizpitarte.
Bisita gidatuak / Visitas guiadas	Aplikazio berrirako aurrekontu eskaera / Solicitud de presupuesto para nueva aplicación.
Udal aktak/ Actas municipales	Udal aktak hustiatzeko lanen kontratazioa eta hori garatzeko diru-laguntza eskaera / Contratación de las labores de vaciado de actas municipales y solicitud de subsidación para llevarlo a cabo.
Zaharberrietak/ Restauraciones	2021eko proiektua gauzatzeko aurrekontu eskaerak / Solicitud de presupuestos para llevar a cabo el proyecto de 2021.
ENS-RGPD	Segurtasu-eskema nazionala: Arautegiak eta prozedurak errebisatzea / Esquema Nacional de Seguridad: revisión de normativas y procedimientos.
E-administrazioa / Adm. electrónica	Artxiboaren tramiteak normalizatu (dohaintzak). IZFErekin lehenengo bilera (Artxibo elektronikorako aplikazioa) / Normalización de trámites del Artxibo (donaciones). Primera reunión con IZFE (aplicación de Artxibo electrónico)
COVID-19 Dossier	Guztira / Total: Bideoak/ Vídeos: 1826; Kartelak/ Carteles: 32; Legedia / Legislación: 116; Prentsa / Prensa: Orokorrak / Generales: 662, Errenteria: 790; Udal dokumentazioa / Documentación municipal: 145. Sindikatoak / Sindicatos: 11 Berriak / Nuevos: Bideoak/ Vídeos: 0; Kartelak/ Carteles: 0; Legedia / Legislación: 21; Prentsa / Prensa: Orokorrak / Generales: 82. - Errenteria:51; Udal dokumentazioa / Documentación municipal: 0

5. INFORMATIKA - INFORMÁTICA

Jarduera: Gertaerak/Incidencias		Jasotakoak / Recibidas	Egin gabekoak / Pendientes
1	Irekiak / Abiertas	334	6

Ordenadoreak	Windows 10	Win 7	Win XP	Ubuntu	Tab W81	Tab Andr.	Tab IOS	Denera / Total	Prestatuak Hilean / Configurados mes
1	Sarean / En la red	338	1	1				340	
2	Saretik kanpo / Fuera de la red	28	9	94	9	5	9	4	158

Ekintza nabarmenenak / Acciones relevantes	Deskripzioa / Descripción
Sareko ordenadoretan softwarra eguneratu Actualizar software de ordenadores en red	Udal sarea Red municipal
WIFI berritu Renovar WIFI	Europatik jasotako dirulaguntzarekin udal WiFi berritu da Se ha renovado la WIFI municipal con la subvención recibida de Europa
Zerbitzarien berritzea Renovación servidores	Zerbitzariak prestatu dira uztailaren hasieran aldaketa gauzatzeko. Se han preparado los servidores para realizar el cambio a principios de julio.
Lekuonako Liburutegia Biblioteca en Lekuona	Aldaketak eta eskaerak erantzuten jarraitzen da. Se están atendiendo cambios y peticiones.
Nextcloud Nextcloud	Google Drive sistemaren baliokidea , baina gure instalazioetan. Probetan eta udal saretik kanpo sartzeko moduan jartzen. Equivalente a Google Drive, pero en nuestras instalaciones. En fase de pruebas y poniéndolo accesible desde fuera de la red municipal.
Segurtasuko eskema nazionala (ENS) - Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra (DBEO) Esquema Nacional de Seguridad - ENS- Reglamento General de Protección de Datos (RGPD)	Arautegiak eta prozedurak errebisatzea. Revisión de normativas y procedimientos.

	<p>Horretarako udal segurtasuneko komitea S21Sec enpresarekin bildu da 2021ean data hauetan: martxoak 1, 5, 9 eta 24, apirilak 12, maiatzak 14 eta 21 eta ekainak 14 eta 23. Uztailan aurrikusita dauden bilerak: uztailak 2 eta 9.</p> <p>Para ello el Comité de seguridad del ayuntamiento se ha reunido este año con la empresa S21Sec los días: 1, 5, 9 y 24 de marzo, 12 de abril, 14 y 21 de mayo, 14 y 23 de junio. En julio tiene previsto reunirse los días 2 y 9 de julio.</p>
--	---

Hurrengo proiektuak / Próximos proyectos		Deskripzioa / Descripción
1	<p>Segurtasun kopia sistemaren azterketa Análisis del sistema de copias de seguridad</p>	<p>Gaur egungo backup sistemaren azterketa eta hobetzea. Análisis y mejora del sistema de backup.</p>
2	<p>Zuntz optikoa Fibra óptica</p>	<p>Zuntz optikoa Telenor enpresarekin egitea erabaki da. La renovación de la fibra óptica se realizará con la empresa Telenor.</p>
3	<p>Sareko V:\ unitatea Unidad de red V:\</p>	<p>Edukia, erabilera eta irtenbidea aztertzea Análisis de contenido, el uso y la solución.</p>

6. KONTRATAZIOA ETA ONDAREA CONTRATACIÓN Y PATRIMONIO

a) KONTRATAZIOAK / CONTRATACIONES

XEDEA Objeto	GEHIENGO AURREKONTUA Presupuesto máximo	PROZEDURA Procedimiento	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA plazo	LUZAPENA Prórroga
Mintzalaguna kudeatzeko zerbitzua/ Implementación del servicio Mintzalaguna	4.050€ %10 BEZa barne / (10 % IVA incluido)	IREKIA ABIERTO	2021/06/01 01/06/2021	Urte bat Un año	BAI, 3 urtebeteko SI, 3 anualidades
Sorgintxuloko Igogailuaren birgaitzeari dagokion Obra/ Obras correspondientes a la rehabilitación del Ascensor de Sorgintxulo	93.212,50€ (%21 BEZa barne / (21% IVA incluido)	IREKIA SINPLIFIKATUA LABURTUA ABIERTO SIMPLIFICADO ABREVIADO	2021/06/03 03/06/2021	Bi (2) hilabete Dos (2) meses	EZ NO
Erreneriako Udalaren hainbat eraikinetan LED luminarien hornidura eta muntaketa/ Suministro y montaje de luminarias LED en varios edificios del Ayuntamiento de Erreneria	55.000 %21 BEZa barne / (21 % IVA incluido)	IREKIA ABIERTO	2021/06/04 04/06/2021	Hirurogei (60) egun Sesenta (60) días	EZ NO
Beraunen ur-hornidura sarearen zati batzuk berritzeko egin beharreko lanak/ Obras correspondientes a la renovación de varios tramos de la red de abastecimiento de agua en Beraun	189.971,68 %21 BEZa barne / (21 % IVA incluido)	IREKIA ABIERTO	2021/06/08 08/06/2021	Hamar (10) aste Diez (10) semanas	EZ NO

Errenteriako argiteria publikoa hobetzeko obra zibilen lanak / Actuaciones de obra civil para la mejora del alumbrado público de Errenteria	68.572,05 %21 BEZa barne / (21 % IVA incluido)	IREKIA SINPLIFIKATUA LABURTUA ABIERTO SIMPLIFICADO ABREVIADO	2021/06/09 09/06/2021	Bi (2) hilabete Dos (2) meses	EZ NO
Etkez Etxeko Udal Laguntza Zerbitzuaren osagarria den zerbitzua / Servicio complementario al Servicio Municipal de Ayuda Domiciliaria	- 26€ orduko/preziora lan egunetan. %4 BEZa barne /precio/hora laborales (4 % IVA incluido) - 31,18€ orduko/preziora jai egunetan. %4 BEZa barne / precio/hora festivos (4 % IVA incluido)	IREKIA ABIERTO	2021/06/14 14/06/2021	Bi (2) urte Dos (2) años	Urte bat (1) Un (1) año
Errenteriako Bizarain Ikastetxe Publikorako karpa baten hornidura eta ezarpena /Suministro e instalación de una carpa para el Colegio Público Bizarain de Errenteria	40.000 %21 BEZa barne / (21 % IVA incluido)	IREKIA SINPLIFIKATUA LABURTUA ABIERTO SIMPLIFICADO ABREVIADO	2021/06/14 14/06/2021	2021eko abuztuaren 31 baino lehen Antes del 31 de agosto de 2021	EZ NO
Errenteriako Eskola Agenda 2030eko formazioa prozesua gidatzeko dinamizazioa /Dinamización del proceso formativo de la Agenda 2030 Escolar de Errenteria	25.000€ (BEZ salbuetsita) (IVA exento)	IREKIA ABIERTO	2021/06/25 25/06/2021	Urte bat (1) UN (1) año	BAI, urte bat Si, un año

Errenteriako auzo konposta eta etxeke konpostako udal Programaren jarraipen teknikoa /Seguimiento técnico de los Programas municipales de compostaje comunitario y doméstico en Errenteria	23.000€ (%21 BEZa barne) (21% IVA incluido)	IREKIA ABIERTO	2021/06/25 25/06/2021	Urte bat (1) UN (1) año	BAI, urte bat SI, un año
Behoko patio ko Estaldura Cristobal Gamón Eskolan exekuzio Proiektuko obrak /Obras definidas en el Proyecto de ejecución: Cubierta del patio de abajo en la Escuela Cristobal Gamon	693.042,77€ (%21 BEZa barne) (21% IVA incluido)	IREKIA ABIERTO	2021/06/25 25/06/2021	Lau hilabete Cuatro meses	EZ NO

b) ESLEIPENAK / ADJUDICACIONES

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga
Errenteriako kaleak asfaltatzeko lanak gauzatzeko eratorritako kontratuaren 2021eko 2.FASEA / Obras de asfaltado de calles de Errenteria 2021-FASE 2	ASFALTIA, S.L	99.418,80€ (%21 BEZa barne / (21% (% 21eko BEZa barne	99.418,80€ (%21 BEZa barne / (21% (% 21eko BEZa barne	2021/06/07 07/06/2021	Hilabete bat Un mes	EZ NO
Errenteriako etxeetako eta merkatal alorreko biohondakinen gaikako gilketarako 10 litroko poltsa konpostagarrien horniketa/Suministro de bolsas compostables de 10 litros para la recogida selectiva domiciliaria y comercial de biorresiduos en Errenteria.	ALQUI-ENVAS, S.L.	70.000 € (%21 BEZa barne / (21% (21% IVA incluido	55.841,50€ (%21 BEZa barne / (21% (21% IVA incluido	2021/06/09 09/06/2021	Zortzi (8) hilabete Ocho (8) meses	EZ NO
Errenteriako Lekuona Fabrika ostalaritza zerbitzua. Jabariko emakida bidez/Servicio de hostelería en Lekuona Fabrika de Errenteria mediante concesión demanial.	UTE: IGOR TEJADA AMIANO e IKER COLINO PÉREZ	10.800 euroko urteko kanona	21.600 euroko urteko kanona	2021/06/15 15/06/2021	Lau (4) urte Cuatro (4) años	Bai, 3 bi urtekoak Si, 3 de dos años
Exekuzio Proiektua idazteko eta lanen zuzendaritza gauzatzeko Laguntza Teknikoa: Area 23: Villas Viaducto aparkaleku publikoa/Asistencia técnica para la redacción y Dirección de obra: Aparcamiento público en el Area 23: Villas Viaducto.	VAUMM ARQUITECTURA Y URBANISMO, S.L.P.	123.165,90 € (%21 BEZa barne / (21% (21% IVA incluido)	75.851,42 € (%21 BEZa barne / (21% (21% IVA incluido	2021/06/30 30/06/2021	Hamasei (16) aste Dieciseis (16) semanas	EZ NO

c) UDAL ETXEBIZITZAK/VIVIENDAS MUNICIPALES:

ETXEBIZITZA KOPURUA Nº Viviendas	OKUPATUTA Ocupadas	HUTSIK Desocupadas	ALOKAIRUEN DIRUSARRERAK Ingresos Alquileres	GASTUAK EKAINEAN ORDAINDUTA Gastos abonados JUNIO
36	31	5	3.416,50 €	1.171,16 €

d) UDAL APARKALEKUAK (EG)/GARAJES MUNICIPALES (EG):

UDALAK ZUZENEAN KUDEATUTAKO APARKALEKU KOPURUA: Nº Garajes gestión directa Ayuntamiento	ALOKAIRUA ALOKAGAI PLAZAK / ALOKATUTA Alquiler Plazas disponibles /Alquiladas	ALOKAIRUA / URTEKO ALTAK HILABETEKOAK Alquiler / Altas Anuales Altas mes	ALOKAIRUA / URTEKO BAJAK HILEKOAK Alquiler / Bajas Anuales Bajas mes	EMAKIDA PLAZA KOPURUA / ESKUALDAKETAK HILEAN Plazas en Concesión Transmisiones /mes	DIRUSARRERAK EKAINA Ingresos JUNIO	GASTUAK EKAINA ORDAINDUTA Gastos abonados JUNIO
8	286 / 273	14 / 2021 05/ Ekaina /Junio	08 / 2021 03/ Ekaina / Junio	735 / 721 * 4 plaza Ekaina / Junio	18.358,52 €	8.663,69 €

* Emakidan ez-emandako plazak, ezinduentzako edo arazo teknikoengatik dira / Las plazas no cedidas en concesión lo son por ser para personas con discapacidad o por problemas técnicos.

e) **BARATZE EKOLGIKOEN EMAKIDA ESPEDIENTEAK (OBAR) / EXPEDIENTES DE CONCESIÓN DE HUERTAS ECOLÓGICAS (OBAR)**

LURSAIL KOPURUA. Numero de parcelas	ESLEIPENAK Adjudicaciones	BAJAK Bajas	DIRU SARRERAK (Tasak).Zenbat/kopurua Ingresos (Tasas)Número/importe	FIDANTZAK (Zenbat/kopurua). Fianzas (Cuántas/iimporte)
77	0	0	0 (0)€	0/0

f) **ONDARE ERANTZUKIZUN ESPEDIENTEAK (OERA) / EXPEDIENTES DE RESPONSABILIDAD PATRIMONIAL (OERA)**

HILEAN IREKITAKO ESPEDIENTEAK Expedientes incoados en el mes	ERREKLAMATUTAKO DIRU KOPURUA Importe total reclamado	HILEAN ONARTUTAKOAK (HORIEN KOPURU TOTALA) Admitidas en el mes (importe de las mismas)	HILEAN EZEZTATUTAKOAK/ATZER ATUAK (HORIEN KOPURU TOTALA) Rechazadas/Desistidas en el mes (importe de las mismas)	ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZI BIDEAN HELEGITUAK (KOPURUA) Recurridas en vía Contencioso Administrativa (importe)
2	2.794,13€	3 (5.675,05€)	3(2=5.886,77 € + 1 baloratu gabe)	2 (601,51€)

g) **UDAL ONDASUNEN GAINEKO KALTEEN ERREKLAMAZIO ESPEDIENTEAK HIRUGARRENEI / EXPEDIENTES DE RECLAMACIÓN DE DAÑOS A TERCEROS EN BIENES MUNICIPALES**

HILEAN IREKITAKO ESPEDIENTEAK (ERREKLAMATUTAKO KOPURU OSOA) Numero de expedientes incoados en el mes (importe total reclamado)	ONARTUTAKOAK (HORIENGATIK JASOTAKO DIRU KOPURUA) Admitidas (importe recobrado por las mismas)	EZEZTUTAKOAK Rechazadas	EPAITEGIAN ERREKALMATUTAKOAK En trámite judicial de reclamación
1 (219,25 €)	0 (0 €)	0	

h) UDAL LOKALEN LAGAPEN ESPEDIENTEAK- Erabileraren baimen puntualak (OLOK) / EXPEDIENTES DE CESIÓN DE LOCALES MUNICIPALES (OLOK) Autorizaciones uso puntuales

LOKALEN KOPURU TOTALA / HUTSIK Número total de Locales municipales / Vacíos	LOKALEN LAGAPEN ESKAERAK urtekoak/hilabetekoak Solicitudes de cesión de Locales anuales/mensuales	ONARTUTAKOAK urtekoak/hilabetekoak Admitidas anuales/mensuales	EZEZTUTAKOAK urtekoak/hilabetekoak Denegadas anuales mensuales
82 / 5	2/1	2/1	0/0

i) UDAL LOKALEN LAGAPEN ESPEDIENTEAK- arruntak (OLOK) / EXPEDIENTES DE CESIÓN DE LOCALES MUNICIPALES (OLOK) Ordinarias

LOKALEN KOPURU TOTALA / HUTSIK Número total de Locales municipales / Vacíos	LAGATUTAKO LOKAL KOPURUA / ELKARTE ETA ERAKUNDE LAGAPENDUNAK Número de locales cedidos / Asociaciones y Entidades cesionarias	LOKALEN LAGAPEN ESKAERAK urtekoak/hilabetekoak Solicitudes de cesión de Locales anuales/mensuales	ONARTUTAKOAK urtekoak/hilabete koak Admitidas anuales/mensual es	EZEZTUTAKOAK urtekoak/hilabete koak Denegadas anuales mensuales
82 / 5	76/97	3/0	0/0	0/0

7. LANGILE PLANTILLA - PLANTILLA TRABAJADORES/AS (*)

ANTOLAKETA / ORGANIZACIÓN

SAILA	Langile kopurua	Lang. ordezkaturata	Lanorduak	Absentismoa Orduak - (%)	Ezbehar tasa Langileak (%)	Prestakuntza Orduak - (%)	Murrizketa Familia kontziliazioa	Eszedentzia Lang. kopurua	Amatasuna Lang. kopurua	Aitatasuna (delegatua)
Área	Personal	Personal sustituido	Horas laborables	Absentismo Horas (%)	Siniestralidad Personas- (%)	Formación Horas (%)	Reducción conciliación familiar	Excedencia N° personas	Maternidad N° personas	Paternidad (delegada)
Lehendakaritza Presidencia	53	1	6.437	402 (5,19%)	0	37 (0,48%)	1	0	0	0
Ogasuna eta Garapen Ekonomikoa Hacienda y desarrollo económico	20	2	2.327	462 (15,88%)	0	0	0	0	0	0
Agiritegia Archivo	6	0	514	154 (18,92%)	0	0	0	0	0	0

LURRALDEA / TERRITORIO

SAILA	Langile kopurua	Lang. ordezkaturata	Lanorduak	Absentismoa Orduak - (%)	Ezbehar tasa Langileak (%)	Prestakuntza Orduak - (%)	Murrizketa Familia kontziliazioa	Eszedentzia Lang. kopurua	Amatasuna Lang. kopurua	Aitatasuna (delegatua)
Área	Personal	Personal sustituido	Horas laborables	Absentismo Horas (%)	Siniestralidad Personas- (%)	Formación Horas (%)	Reducción conciliación familiar	Excedencia N° personas	Maternidad N° personas	Paternidad (delegada)
Hirigintza eta ingurumena Urbanismo y medio ambiente	21	2	2.344	61 (1,98%)	0	0	0	1	1	0
Hiri Mantenua Mantenimiento urbano	63	3	7.792	1.068 (11,82%)	2 (3,17%)	48 (0,53%)	1	0	0	0

HERRITARRAK / CIUDADANIA

SAILA	Langile kopurua	Lang. ordezkatuta	Lanorduak	Absentismoa Orduak - (%)	Ezbehar tasa Langileak (%)	Prestakuntza Orduak - (%)	Murrizketa Familia kontziliazioa	Eszedentzia Lang. kopurua	Amatasuna Lang. kopurua	Aitatasuna (delegatua)
Área	Personal	Personal sustituido	Horas laborables	Absentismo Horas (%)	Siniestralidad Personas- (%)	Formación Horas (%)	Reducción conciliación familiar	Excedencia Nº personas	Maternidad Nº personas	Paternidad (delegada)
Gizarte Zerbitzuak Servicios Sociales	%100 lanaldia/ jornada 100%: 36 ----- %57 lanaldia/ jornada 57%: 12	7	5.184	1.024 (15,80%)	0	22 (0,34%)	4	2	1	0
Aniztasuna Diversidad	2	0	171	56 (18,18%)	0	0	0	0	0	0
Berdintasuna Igualdad	3	0	410	0	0	20 (4,33%)	0	0	0	0
Udaltzaingoa Policía Local	82	5	8.783	1.406 (11,85%)	0	45 (0,38%)	1	5	0	0
Hezkuntza eta Gazteria Educación y Juventud	11	0	1.492	154 (9,09%)	0	0	0	0	0	0
Hizkuntza Politika Política Lingüística	17	0	2.405	154 (5,88%)	0	0	0	0	0	0
Kultura Cultura	%100 lanaldia/ jornada 100%: 12 ----- %57 lanaldia/ jornada 57 %: 1 ----- %60 lanaldia/	0	2.175	5 (0,21%)	0	85 (3,58%)	0	1	0	0

	jornada 60%: 1 ----- %53,25 lanaldia/ jornada 53,25%:1 ----- %44,81 lanaldia / jornada 44,81%:1 ----- % 53,90 lanaldia / jornada 53,90%:1 ----- %78,57 lanaldia / jornada 78,57%:1									
Liburutegia	13	0	1.874	0	0	87 (4,46%)	0	0	0	0
Biblioteca										
Kirolak	3	1	424	98 (21,21%)	0	0	0	0	0	0
Deportes										

(*)

1.- LANGILE KOP.: sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	1.-PERSONAL: es el nº de trabajadores/as real del área, independientemente de sus situación (baja, excedencia...)
2.- ORDEZKATUTAKO LANGILEAK: edozein arrazoi dela-eta ordezkaturik dauden langileak baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	2.-PERSONAL SUSTITUIDO: es el nº de trabajadores/as sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
3.- LANORDUAK: hilabetean lan egindako ordu-kopuru ERREALA , ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	3.- HORAS LABORABLES: es el nº REAL de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias y vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación".
4.- ABSENTISMOA: ABAgatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %k erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.	4.- ABSENTISMO: es el nº de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.
5.-EZBEHAR-TASA: zenbat pertsonak izan duten lan-istripuren bat dena delako hilabetean (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.	5.-SINIESTRALIDAD: es el nº de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.
6.- PRESTAKUNTZA ORDUAK: Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.	6.- HORAS DE FORMACIÓN: Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.

8. PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA Fecha	AURREKONTUA Presupuesto
Lan Eskeintza Publikoa: Oferta Pública de Empleo:			
Plantilako plazak Plazas de plantilla			
1.- Delineanteak 1.- Delineantes	Oposaketa - Lehiketa: Bukaera Oposición - Concurso: Finalización	2021eko uztaila Julio 2021	
3.- Gizarte Langileak 3.- Trabajadores/as Sociales	Oposizio faseko lehen ariketa Primer ejercicio fase oposición	2021eko uztaila Julio 2021	
4.- Ingeniero teknikoa 4.- Ingeniero técnico	Oposaketa - Lehiketa: Bukaera Oposición - Concurso: Finalización	2021eko uztaila Julio 2021	
Lanpoltsak - Aldi baterakoak Bolsas - Temporales			
1.- Udaltzainak Policías Locales	Lanpoltsaren osaketa Conformación bolsa	2021eko iraila Septiembre 2021	

2.- Errementaria Herrero	Oposaketa - Lehiketa: Garapena Oposición - Concurso: Desarrollo	2021eko iraila Septiembre 2021	
Lanpostu hornidurak - Provisión puestos de trabajo			
1.- Gizarte Zerbitzuetako Koordinadorak	Prozesuaren garapena - Desarrollo del proceso	2021eko iraila Septiembre 2021	
Ordenantza fiskalak Ordenanzas fiscales	2021erako onespena Aprobación para 2021	Urriari Udalbatzarra Pleno en octubre	
Aurrekontua Presupuesto	Proiektua Proyecto	Azaroa Noviembre	